

Борђе Оташевић (Београд)

Институт за српски језик САНУ

djordjeotasevic@yahoo.com, djordje.otasevic@isj.sanu.ac.rs

РАД НА СРПСКОЈ СЛОБОДНОЗИДАРСКОЈ ТЕРМИНОЛОГИЈИ

У чланку се говори о досадашњем раду на слободнозидарској терминологији, о пословима који су у току те о ономе што тек треба урадити. До сада је урађено мало тога. Најзначајнији посао је превођење два речника на српски језик. Један је *Речник масона, езопте-ризма, херметизма, религија, митова и симбола* Луиђија Троизија (1998), а други *Речник слободној зидарсџва* Данијела Лигуа (2001). У току је рад на два речника: *Грађи за речник слободној зидарсџва* и *Малом речнику слободнозидарских џермина*. До сада као засебна публикација није објављен ниједан двојезични речник српских слободнозидарских термина. Лингвистичких радова о српској слободнозидарској терминологији готово да и нема. Појединим терминима посвећено је неколико мањих чланака, а у неколико чланака се, мање или више узгредно, говори о неком термину, обично у пар реченица. Колико је нама познато, слично је и у другим словенским земљама.